



Первая заповедь КОЛХОЗОВ

Зерновые работы Грузии вступили в решающий период сельскохозяйственного года.

Эти планы всеми колхозами и совхозами выполнялись своевременно.

Сегодня в основу всей работы на селе, на полях должно лечь указание товарища Сталина: «...разверните хлебозаготовку с первых же дней уборки и форсируйте их, ибо первая заповедь — выполнение плана хлебозаготовки...»

Для того, чтобы каждый район, каждый колхоз и совхоз ежедневно участвовали в сдаче хлеба государству, необходимо разработать график вывоза зерна на государственные заготовительные пункты, разбитый на пятнадцатки. Этот график должен стать всеподъемным законом во всей работе, связанной с хлебозаготовками.

Сдача хлеба государству — священнейшая обязанность колхозов. Но государство должно получить зерно только хорошего качества, отвечающее заготовительным условиям. Это значит, что особое внимание надо уделить очистке сдаваемого зерна, полностью затрутить все зерноочистительные машины, проводить, где это необходимо, сушку зерна.

Совет Министров Союза ССР и ЦК ВКП(б) в своем постановлении о проведении уборки урожая и заготовок сельскохозяйственных продуктов предупреждают колхозы и совхозы: «Не допускать разрыва между уборкой хлеба и обмолом урожая, скопленного простыми уборочными машинами и вручную...»

Разрыв между косовицей и обмолом зерна вреден для урожая, этот разрыв уже образовался. В Богдановском районе, например, хлеб убранный к 5 июля на 1.668 гектарах, а обмолочено зерно лишь с площади в 602 гектара. Еще вторичнее положение в Лагодехском районе. Там на колхозных полях и в амбарах скопилось тысячи центнеров необмолоченного зерна, убранный с площади, превышающей 5.000 гектаров. Обмолот отстает от косовицы в Кварельском, Сингаховском, Тетричкарском, в ряде других районов. Это значит, что руководители колхозов и машинно-тракторных станций, при подготовке районных организаций, плохо используют механизмы, забывают склады зерном, задерживают сдачу хлеба государству.

Районные партийные, советские и сельскохозяйственные органы немедленно должны покончить с этим отставанием обмолота от косовицы, добиться, чтобы молотья начиналась не позже 3—5 дней после жатки и шла бесперебойно до тех пор, пока не закончится уборка хлеба. Хлебозаготовка — важнейшая хозяйственно-политическая кампания. Успешно завершить ее — дело чести партийных и советских организаций зерновых районов республики.

Борьба за быструю, образцовую уборку хлеба, за выполнение обязательств перед государством должна быть подчинена сейчас всей массово-политической и организационной работе на селе. Надо правильно организовать труд на полях, правильно использовать каждого работника, широко развить колхозники, что от успешной и своевременной проведенной уборки урожая, от своевременной сдачи хлеба государству зависит дальнейшее укрепление колхозов, рост благосостояния колхозной деревни, всего советского народа, дальнейшее укрепление мощи Советского государства.

План хлебозаготовки четвертого квартала года послевоенной сталинской пятилетки должен быть выполнен досрочно.

Трудящиеся Болгарии прощаются с Г. М. Димитровым

СОФИЯ, 8 июля. (ТАСС). Второй день трудящиеся Софии и делегаты трудящихся многих городов и сел страны прощаются со своим вождем и учителем Георгием Димитровым.

За вчерашний день с 8 часов утра и до 2 часов ночи с Г. М. Димитровым прощаются 100 тысяч трудящихся. На прощальном собрании около 1.500 человек, в том числе члены от советской правительственной делегации, от делегации трудящихся Москвы, Ленинграда, Украины, а также от румынской делегации.

Ближе 5 минут сменяется почетный караул. Вместе с членами Политбюро ЦК ВКП(б) в почетном карауле стоят тов. В. Воронцов, т. А. Ф. Горкин, Н. А. Михайлов, П. Ф. Юдин, Т. М. Зуева, посол СССР в Болгарии М. Ф. Бодров, члены делегации трудящихся Москвы, Ленинграда, Украины, руководитель румынской делегации Анна Пауэр и др.

На высоком постаменте в зале народно-го собрания покоится в гробу тело мужественного и бесстрашного борца за дело рабочего класса Георгия Димитрова.

Вглядываясь в лицо покойного, стараясь навсегда запечатлеть в памяти дорогой образ вождя, учителя и друга, трудящиеся в скорбном молчании медленно прощаются с ним.

Идут горняки Перника. В руках у них зажженные шахтерские лампы. Идут рабочие и работницы фабрики «Болгария», учащиеся фабрики - заводских школ, домохозяйки, матери несут в руках своих маленьких детей.

Рабочие, служащие, крестьяне Пазарджикской области вылагают на гроб венки. Мимо гроба проходит колонна железнодорожников. Идут рабочие и работницы завода имени Георгия Димитрова, бывшие партизаны отряда имени Василия Левского, трудящиеся Хасковской, Берджалинской, Наодинской, Свиленградской и других околлин.

Молодые строители водохранилища «Калия» несут лозунг: «Климае тебе, товарищ Димитров, что мы будем бдительными, преодолеем все трудности и построим социализм в нашей стране».

Лозунг другой колонны трудящихся призывает бороться и укреплять нерушимую дружбу с Советским Союзом, которая, как указывал Димитров, необходима для болгарского народа, «как солнце и воздух для каждого живого существа».

Награждение орденами и медалями работников редакции, издательства и типографии газеты «Известия Советов депутатов трудящихся СССР»

Указом Президиума Верховного Совета СССР от 8 июля 1949 г. за успешную работу в области печати, в связи с выходом десятилетия со дня основания газеты «Известия», награждена большая группа работников редакции, издательства и типографии газеты.

Орденом Трудового Красного Знамени награждено 18 человек, орденом «Знак Почета» — 48 человек и медалью «За трудовую доблесть» — 52 человека. (ТАСС).

Отъезд из Москвы Правительственной делегации Чехословацкой Республики

9 июля из Москвы выехала Правительственная делегация Чехословацкой Республики в составе Заместителя Председателя Совета Министров З. Фиришгера, Заместителя Министра Внешней торговли Р. Дворжака, Заместителя Министра Промышленности П. Голя, Председателя Чехословацкой Торговой Палаты Я. Фукака, Уполномоченного Министерства Внешней Торговли Чехословакии по делам торговли с СССР И. Фиришгера.

На Внуковском аэродроме делегацию провожали Министр Иностранных Дел СССР А. И. Вышинский, Заместитель Министра Внешней Торговли СССР П. Н. Бумкин, Заместитель Председателя Московского Совета П. В. Абрамов, Командант города Москвы генерал-лейтенант К. Р. Сивилев, Торговый Представитель СССР в Чехословакии П. В. Давидович, Председатель Всесоюзной Торговой Палаты М. В. Нестеров, Заведующий 4-м Европейским Отделом МИД СССР С. П. Кированов, Начальник Протоколиного Отдела МВТ СССР Н. И. Бузыцкий, и. о. Заведующего Протоколиным Отделом МИД СССР П. А. Бушуев и члены Чехословацкого Посольства в Москве во главе с Послом Г. В. Лаптовичем.

Аэродром был украшен советскими и чехословацкими флагами. (ТАСС).

Городские собрания профсоюзного актива

КУТАИСИ. (Наш корр.). Состоялось общегородское собрание профсоюзного актива, посвященное итогам X съезда профессиональных союзов. Докладчик — член президиума Совпрофа Грузии тов. В. Трапезник и выступившие в прениях отметили, что профсоюзные организации некоторых предприятий и новостроек плохо руководят социалистическим соревнованием. Профсоюзный комитет строительства автомобильного завода слабо распространяет передовый стачковской опыт.

127 рабочих действующих цехов автомобильного завода, включившихся в социалистическое соревнование, не выполняют своих обязательств.

На собрании отмечалось, что профсоюзные организации шелкового комбината и литопонного завода мало заботятся об удовлетворении культурных и бытовых запросов рабочих.

Собрание приняло решение, направленное на улучшение работы профсоюзных организаций.

БАТУМИ. (Наш корр.). Состоялось собрание профсоюзного актива Батуми, посвященное итогам X съезда профсоюзов. Докладчик и участники прений говорили о массовом участии рабочих и служащих города в социалистическом соревновании за досрочное выполнение послевоенной сталинской пятилетки.

Выступившие в прениях подробно остановились на задачах профсоюза в дальнейшем развитии социалистического соревнования, улучшении охраны труда и культурно-бытового обслуживания трудящихся.

Собрание единодушно одобрило решение X съезда профсоюзов и наметило мероприятия, обеспечивающие их выполнение. С огромным подъемом было принято приветствие великому вождю и учителю народов товарищу И. В. Сталину.

Пшеница созрела. Тяжелые колосья, наливаясь подновленным зерном, гнутся к земле, обещая колхозникам за дружный артельный труд обильный урожай.

Колхозы Качретского района вступили в уборочную страду. Колхозники и механизаторы Качретской машинно-тракторной станции заняты сейчас одной мыслью — убрать урожай быстро и без потерь, выслать обязательство перед государством. Косовицу ведут комбайны. На поле вышли женщины. От уборочной жатки на отдельных участках они переходят к сплошной уборке на больших массивах.

В полном разгаре уборочная страда и на полях колхоза имени Кирова поселка Качрети. Стоят жаркие дни, ускоряющие созревание хлеба. Дорог каждый час. Правление колхоза организовало одновременно с механизированной и ручную жатву.

Хорошо организован труд на уборке урожая в Богдановском колхозе имени Сталина. Здесь все работы, связанные с косовицей, выполняются быстро и без задержек. На току, около комбайна, на скатах полюсов всюду люди заняты делом. Бригада из 13 подростков собирает колосья. Несколько колхозников связывают на подводах солому и складывают ее в скирды.

Особенно оживлено на току. Скошены первые два десятка гектаров пшеницы, и колхоз сдает государству первую партию — 6 тонн просушенного, хорошо очищенного зерна.

Дружно ведут уборочные работы сельскохозяйственные артели имени Берия селения Джамити, имени Чарквиани и имени Цхикава селения Какабети.

Начата еще весной колхозниками и механизаторами борьба за культуру земледелия увенчалась успехом. Колхозы ожидают в этом году урожая, намного превышающий прошлогодний. На участках передовых бригад комбайнеры намолачивают с гектара по 17—18 центнеров зерна.

И все же далеко не везде еще уборка и обмолот ведутся так, как этого требует постановление партии и правительства о проведении уборки урожая и заготовок сельскохозяйственных продуктов.

В колхозе имени Андреева села Качрети на участке первой бригады на стерне выалены много колосьев. На поворотах остались горы дескопленной комбайном пшеницы. Однако в поле не вышло ни одного колхозника и школьника, который занялся бы сбором колосьев. Бригадир Г. Махарадзе весь день выхаживает на участке, но не забывает устранив бросающиеся в глаза недочеты в уборке.

Передовые артели с первых же дней жатки наладили сушку, ометку зерна нового урожая и начали выполнять свои обязательства перед государством. Но ряд колхозов медлит с отправкой хлеба на заготовительные пункты, хотя на токах скопилось тонны обмолоченного зерна.

Многие артели не горятятся с обмолотом 7. 5 июля урожай с 240 гектаров, скопленный вручную, не был еще обмолочен. В районе начался решающий этап летней страды. Успех ее решат дружная и слаженная работа колхозников и механизаторов, широкое соревнование за «жатые сроки, образцовую уборку урожая. Все недочеты в ней надо быстро устранить. Обмолот зерна не должен отставать от жатки. Надо добиться, чтобы каждый хлеб из первого обмолота беспрерывно поступал на заготовительные пункты, сдавался государству.

П. ШУРОВ. (Наш спец. корр.).

На снимке: на току колхоза имени Сталина селения Богдановка Качретского района. Подготовка зерна к отправке на заготовительный пункт.

Фото М. Кеиришвили.

Прием в Министерстве сельского хозяйства Грузинской ССР делегации румынских крестьян

Вчера, 9 июля, в Министерстве сельского хозяйства Грузинской ССР состоялся прием в честь делегации крестьян Румынской Народной Республики.

Члены делегации поделились своими впечатлениями о работе колхозов, совхозов, машинно-тракторных станций и предприятий Советской Грузии.

Директор Управления виноградарства и плодородства Министерства земледелия Гумурий Ион Лешиу от лица всех делегатов выразил сердечную благодарность трудящимся Грузии за теплый, дружественный прием.

Юные садоводы НА ДЕТСКОЙ ТЕХНИЧЕСКОЙ СТАНЦИИ

СУХУМИ. (Наш корр.). Здесь состоялся первый слет юных садоводов Абхазии. Делегаты слета подвели итоги участия пионеров и школьников в развитии садоводства в 1948-1949 учебном году, обсудили свои очередные задачи.

В школах Абхазии работает около 100 кружков юных пионеров. Школьники и пионеры высадили на пришкольных и общественных участках и в общественных местах 40.000 плодовых, субтропических и декоративных растений.

Учащиеся школы селения Беслет Сухумского района посадили свыше 300 яблонь, груш, персиков, слив. Отличный уход за своими насаждениями организовали юные пионеры гильдии средней школы.

На слете выступили лучшие садоводы Реназ Кикабидзе, Элеонора Цицидзе, Цирая Геленава и другие, рассказавшие об успехах школьников в развитии садоводства. Участники слета приняли решение: взять шефство над развитием субтропических растений во Всесоюзном пионерском лагере «Артек» и обратиться к артековцам с письмом.

Для орошения земель АХАЛЦИХЕ. (Наш корр.). В колхозе имени Махарадзе поселка Влад построена гидронасосная станция мощностью в 160 лошадиных сил.

Водом станции оросят 100 гектаров земель колхоза и приусадебных участков колхозников. На днях колхоз приступил к поливу посадок картофеля.

КОЛХОЗНЫЕ ПАСЕКИ КЕДА. (Наш корр.). Пчеловодство становится одной из доходных статей колхозов Кедского района, где уже насчитывается 38 пасек. Богатый сбор меда ожидается в этом году в артели имени Жданова. Здесь за сезон рассчитывают получить более одной тонны.

В колхозе имени Энгельса пчеловод И. Анязидзе собирает с улья по 18—20 килограммов меда. Более 200 килограммов уже собрала со своей пасеки артель имени Вышинского.

Колхозы и колхозники Душетского и Дманисского районов выполнили план заготовок животноводческих продуктов

Колхозы и колхозники Душетского района выполнили полугодовой план заготовок мяса на 199,0 процента, молока — на 107,3 процента, яиц — на 100,1 процента, шерсти — на 101,7 процента, кожи крупной — на 122,5 процента, мелкой — на 100,0 процента и свиной — на 100,0 процента.

Колхозы и колхозники Дманисского района выполнили полугодовой план заготовки мяса на 108,0 процента, молока — на 102,3 процента, шерсти — на 111,1 процента, брызгов-сыра — на 100,0 процента, кожи крупной — на 100,9 процента, мелкой — на 100,4 процента и свиной — на 120,0 процента.

В ответ на высокую награду БАТУМИ. (Наш корр.).

Весте с присвоением звания Героя Социалистического Труда передовикам-членам и членам колхоза имени Ленина, гонимского имени Берия и ахалцехского совхоза с большим подъемом встречена на чайных и дитусовых плантациях Аджарии.

По окончании рабочего дня в Доме культуры чапчинского совхоза состоялся массовый митинг рабочих, специалистов и служащих.

Высокое звание, трудовое передовым людям нашего колхоза.

спасил директор совхоза Герой Социалистического Труда Г. Гогия, — возмущенный тем, что на новые трудовые подвиги. В прошлом году было собрано по 4.368 килограммов первосортного чайного листа с гектара со ста гектаров, а теперь мы должны добиваться этой урожайности на всей площади наших чайных плантаций.

На митинге было принято решение — собрать в текущем году 300 тонн первосортного чайного листа, досрочно выполнить план сбора листа, дать сверх плана 20.000 килограммов тушью плодов.

Митинг состоялся также в гонимском и ахалцехском совхозах.

В городах и селах Грузии

ЮНЫЕ САДОВОДЫ

СУХУМИ. (Наш корр.). Здесь состоялся первый слет юных садоводов Абхазии. Делегаты слета подвели итоги участия пионеров и школьников в развитии садоводства в 1948-1949 учебном году, обсудили свои очередные задачи.

В школах Абхазии работает около 100 кружков юных пионеров. Школьники и пионеры высадили на пришкольных и общественных участках и в общественных местах 40.000 плодовых, субтропических и декоративных растений.

Учащиеся школы селения Беслет Сухумского района посадили свыше 300 яблонь, груш, персиков, слив. Отличный уход за своими насаждениями организовали юные пионеры гильдии средней школы.

На слете выступили лучшие садоводы Реназ Кикабидзе, Элеонора Цицидзе, Цирая Геленава и другие, рассказавшие об успехах школьников в развитии садоводства. Участники слета приняли решение: взять шефство над развитием субтропических растений во Всесоюзном пионерском лагере «Артек» и обратиться к артековцам с письмом.

ДЛЯ ОРОШЕНИЯ ЗЕМЕЛЬ АХАЛЦИХЕ. (Наш корр.).

В колхозе имени Махарадзе поселка Влад построена гидронасосная станция мощностью в 160 лошадиных сил.

Водом станции оросят 100 гектаров земель колхоза и приусадебных участков колхозников. На днях колхоз приступил к поливу посадок картофеля.

КОЛХОЗНЫЕ ПАСЕКИ КЕДА. (Наш корр.).

Пчеловодство становится одной из доходных статей колхозов Кедского района, где уже насчитывается 38 пасек. Богатый сбор меда ожидается в этом году в артели имени Жданова. Здесь за сезон рассчитывают получить более одной тонны.

В колхозе имени Энгельса пчеловод И. Анязидзе собирает с улья по 18—20 килограммов меда. Более 200 килограммов уже собрала со своей пасеки артель имени Вышинского.

ПАМЯТНИК ГЕОРГИЮ ТЕЛИЯ САМТРЕДИА. (Наш корр.).

Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 28 апреля 1949 г. Самтредский шелкоматериальный завод присвоен имя Георгия Телия.

Во дворе фабрики устанавливается памятник тов. Г. Телия, над которым работает скульптор М. Талакадзе.

ОГОРОДЫ РАБОЧИХ И СЛУЖАЩИХ РУСТАВИ. (Наш корр.).

Нынешней весной свыше 1.100 строителей и металлургов получили участки под индивидуальные огороды. Руководство треста «Заметаллургия» и Закавказского металлургического завода оказывают озорникам большую помощь.

ЛЕТНИЙ ОТДЫХ РАБОТНИКОВ АВТОВОЗАДА КУТАИСИ. (Наш корр.).

300 работников Кутанского автомобильного завода выедут в этом году на лечение и отдых в лучшие здравницы страны.

НОВОЕ ЗДАНИЕ ДЛЯ ДОМА КУЛЬТУРЫ ХАШУРИ. (Наш корр.).

Хашурский Дом культуры перешел в новое благоустроенное и обширное здание, которое помещается в городском парке культуры и отдыха. В Доме культуры ежедневно проводятся лекции, концерты, совместно организуются кинокартины.

РАДИО В ГОРНЫХ СЕЛАХ ХУЛО. (Наш корр.).

В районном центре закончилось оборудование нового радиозула мощностью в 500 ватт. Он будет обслуживать много близлежащих сел. В двух селениях уже радиифицированы все дома колхозников.

В ближайшие время трансляционная сеть будет проведена в Келеше, Учко, Дид-Аджара, Октомери и других селениях.

Сухуми. Здание детской спортивной школы. Фото С. Короткова.

НАША МОГУЧАЯ РОДИНА

ЖАТВА В ЮЖНЫХ РАЙОНАХ СТРАНЫ.—НОВЫЙ УГОЛЬНЫЙ БАССЕЙН.—КОЛХОЗНАЯ НОВЬ.

С каждым днем ширится фронт уборочных работ в южных районах страны. На Украине выборочную жатву хлебов ведут Николаевская, Херсонская, Одесская, Запорожская, Сталинская, Днепродзержинская и Николаевская области.

На Херсонщине уборка урожая развернулась уже почти во всех районах. Переводные комбайны намалочивают по 100 пудов зерна с гектара. Одновременно с уборкой идет сдача хлеба государству.

Приспущают к жатве все новые районы Николаевской области. Здесь также колхозники собирают стогуновые урожаи. Хорошие хлеба вырастала Запорожская область. Например, в колхозе «Политотдел» намалочивают свыше 130 пудов пшеницы с гектара. На заготовительные пункты один за другим подходят красивые обозы с зерном нового урожая.

Выборочную уборку хлебов ведут колхозы Крыма. В ряде районов на поля вышли комбайны. В колхозе «Заря Ленина» Приморского района намолот дает свыше 140 пудов зерна с гектара.

Богатый урожай собирают на Дону колхозы Александро-овского района. Они дали слово к 1 августа полностью расчиститься с государством по поставкам зерна.

На Кубани в жатву включилось большинство колхозов.

Готовятся к уборочным работам центральные области страны, откуда поступают хорошие вести. В частности, превосходно развивается жатва в Тамбовской области, обещая высокий урожай.

Планом послевоенной пятилетки предусмотрено было освоение и ввод в действие Экибастузского угольного бассейна.

Экибастуза — крупное угольное месторождение на севере Казахстана. Оно занимает значительную территорию по левому берегу Иртыша в Павлодарской области.

Угольные богатства Экибастуза известны давно. Названия еще с конца прошлого столетия, за эксплоатацию экибастузских залежей угольных месторождений брались русские предприниматели, устремляясь к нему иностранные капиталистические компании, но ни тем, ни другим освоению экибастузских недр было не под силу. Все усилия предпринимателей заканчивались с невозможностью вывоза добытой продукции к местам ее потребления. Для транспортирования угля к ближайшему потребителю — городу Омску был только один путь — река Иртыш.

Долгие годы Экибастуза бедствовал, и только в условиях советского строя представилось возможным широкое промышленное освоение этого богатого угольного месторождения.

Главное препятствие к освоению Экибастуза — установление удобной транспортной связи с потребителями районами страны — оказалось устраненным, как только возобновилось транспортное сообщение Южно-Сибирской железно-

дорожной магистрали. Основная часть этой дороги линия Акмолинск—Павлодар проходит в непосредственной близости от экибастузского месторождения, и это является основной предпосылкой для создания здесь мощного промышленного района.

Километр за километром удлиняется стальная нить от Павлодара к Акмолинску.

Сегодня в Экибастузе на месте бывших земельных и мазаков, в которых жили до революции рабочие английских концессионеров, развернулось строительство города угольщиков. Город будет просторным и красивым. Рабочие и служащие нового угольного района будут жить в удобных, благоустроенных домах. За короткий срок здесь уже вырос ряд таких домов, построена школа, другие культурно-бытовые учреждения.

Создание большого промышленного центра в подступившей местности призовет к жизни обширный район, будет способствовать развитию здесь сельского хозяйства, отперет широкие перспективы для разработки многих других полезных ископаемых, которыми богат Северный Казахстан.

Трудовое крестьянство Эстонии бесповоротно стало на путь коллективизации. 71 процент крестьянских хозяйств республики уже объединился в колхозы. Только весной этого года организовалось около 3.000 колхозов. Многие артели за короткий срок добились замечательных успехов в повышении урожайности полей, в получении высоких урожаев. Колхозники доказали все преимущества коллективного труда перед единоличным.

На победном в годовщину вступления в Союзное государство Эстонии крестьяне жили на хуторах, разбросанных друг от друга. Теперь они объединяются в крупные артели и приступают к строительству колхозных сел.

Первыми в республике выдвинули решение о строительстве колхозного села хуторяне — члены сельскохозяйственной артели «Партуза» Вырумааского уезда. План строительства селения, разработанный с помощью специалистов Министерства сельского хозяйства, они утвердили на общем собрании колхозников и уже ведут подготовительные работы к строительству.

Вот как будет выглядеть первое колхозное село в Эстонии. В центре его вокруг площади разместятся правление колхоза, клуб, общественная столовая, детский сад и ясли. От центра в обе стороны протянется огибаемая деревьями широкая улочка, на которой будут стоять красивые дома колхозников.

Около здания правления колхоза будет разбит общественный фруктовый сад. Кроме того, в селе решено разбить парк. Подальше от жилых кварталов расположится производственная зона колхозного села — скотные дворы, конюшни, птицеферма, различные склады. Все общественные службы и колхозный досуг будут электрифицированы.

Так колхозный строй рождает в Эстонии новую колхозную деревню.

Около здания правления колхоза будет разбит общественный фруктовый сад. Кроме того, в селе решено разбить парк. Подальше от жилых кварталов расположится производственная зона колхозного села — скотные дворы, конюшни, птицеферма, различные склады. Все общественные службы и колхозный досуг будут электрифицированы.

Так колхозный строй рождает в Эстонии новую колхозную деревню.

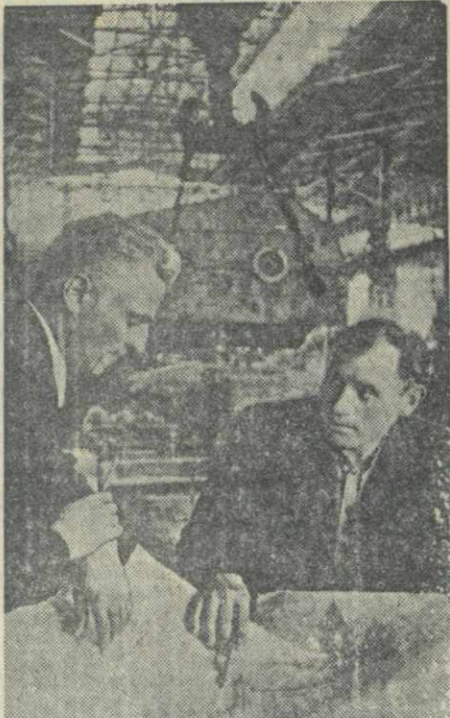
Книжный магазин на селе

ГАГРА (Наш корр.). В селении Гантади открыт филиал сукхумского книжного магазина «Сакитин».

Колхозники и интеллигенция села предъявляют большой спрос на политическую, художественную и научную литературу.

Особенно велик спрос на произведения Ленина и Сталина, на книги лауреатов Сталинской премии, на агрономическую литературу.

Магазин значительно перевыполняет план товарооборота.



Рустав. На строительстве прокатного цеха. Начальник прокатного цеха, А. И. Гумбердзе (слева) и начальник бригады А. Е. Ковалев проверяют исполнительную схему при установке оборудования блуминга. Фото Я. Аврутина.

Виноград в горах Аджарии

От нашего корреспондента в Аджарии.

В далеком прошлом, до завоевания турскими завоевателями, Аджария и Заика славились своими виноградниками. За годы турецкого владычества в Аджарии виноградники были уничтожены.

Несколько лет тому назад колхозники села стали возделывать в ущелье Аджарис-Шахти виноград. Площадь под ним превышает уже 150 гектаров. В прошлом году колхозники Бадского и Хуабского районов имели исключительно высокий урожай винограда. В селеши Ахо зеньверий колхоза имени Ш. Ишторашвили А. Беридзе с каждого из трех гектаров собрал свыше, чем по 100 центнеров винограда («полонкари» и «чаквар»), а на отдельных участках, где долом был обеспечен особенно тщательный уход, урожайность достигла рекордной цифры — 159 центнеров с гектара!

Высокие урожаи винограда снимают в районе Аджарисского ущелья и другие колхозники.

Виноградники в горной Аджарии сильно расширились. Пылая жажда во всех районах повсюду в этом году превзошла в 3—4 раза.

Широкий размах приняло движение за обычные урожаи. В одном только Цморином селововете Кецского района восемь вещей взяли на себя обязательство вырастить на своих плантациях не менее чем по 100 центнеров винограда с гектара.

В Келеки и Хуабском районах изучается опыт передового виноградаря А. Беридзе. Уход за виноградниками значительно улучшен. Своевременно закончена подрезка лоз, перекопка почвы, внесение навоза. По способу тов. А. Беридзе проводится массовое профилактическое лечение лозы.

Перспективы для виноградарства в Аджарисском ущелье исключительно благоприятны. Поэтому пятилетний план развития виноградарства — 68 гектаров, следует считать недостаточным. Надо смелее внедрять в хозяйство виноградарскую лозу горных районов Аджарии.

Виноград в горах Аджарии должен привлечь к себе внимание научно-исследовательских учреждений. Они обязаны помочь колхозам создать наиболее благоприятные условия для дальнейшего развития этой ценной культуры.

Л. МУМЛАДЗЕ.

Турция сегодня*

Заметки журналиста

Театры и кино

В Анкаре, кроме оперного театра, открытого лишь в 1948 г., есть небольшой драматический театр, в котором ставились «Гартоф» Мольера, «Двенадцатая ночь» Шекспира и несколько турецких пьес, довольно примитивного содержания.

В одной пьесе, называемой «Файдо», что в переводе означает «Канкуля», изображен учитель, испытывающий большие материальные затруднения. Родевинику-торговцу угрожает его занятие более выгодным делом — торговлей. Последовавшему совету, старый учитель при содействии своего родственника открывает бакалейную лавку. Опытный в «торговых делах» родственник является в бакалейную лавку учителя и обучает его искусству обманывания. Однако педагог не находит морального удовлетворения на новом поприще и мечтает вновь вернуться к педагогической деятельности. Но его жена напоминает, что теперь это невозможно, так как сначала они должны выплатить родственнику большую сумму денег, которую получили в виде ссуды для открытия лавки. Учитель в ужасном отчаянии. На этом пьеса кончается.

Содержание пьесы приведено для того, чтобы показать, каковы идеалы уровня современного турецкого театра, выходящего, кстати сказать, весьма жалкое существование.

В Стамбуле, этом огромном городе, с населением около миллиона человек — всего лишь четыре театра, из них — два опереточные. Зато большое количество баров и 40 домов терпачов, являющихся источником крупных доходов для стамбульских муниципалитетов. В Анкаре — 7 кинотеатров, в Стамбуле же их насчитывается несколько десятков. В них демонстрируется в основном американские, английские и французские фильмы, с бесконечными убийствами, кражами, грабежами, фильмами, которые духовно растлевают турецкую молодежь. Газета «Улус» 17 апреля 1948 г. со-

общала, что три молодых турка в возрасте 20—21 года, посмотревшись американских фильмов, создали воровскую шайку и обокрали в Стамбуле, на бульваре Атаюрка, табачную лавку и две квартиры, забрав несколько тысяч лир. Драгоценности и другие ценные вещи. Эти молодые люди не были рецидивистами. При допросе они заявили, что решили быстро обогатиться, подражая американским гангстерам, которых они видели в американских фильмах.

Говоря о положении турецкого театрального искусства, небезынтересно высказаться о судьбе старого актера Кемала Сахира, проработавшего на сцене переднеязычного театра в течение 25 лет. Этот артист находился в крайне тяжелом материальном положении. Он буквально голодал. Однажды его дочь купила за лиру лотерейный билет. В мае 1947 г. Кемаль Сахир по этому билету выиграл большую сумму денег. «Улус», желая, повидимому, использовать этот факт для агитации за приобретение лотерейных билетов, опубликовала беседу своего корреспондента с артистом. «Мне 51 год, — говорит он, — в течение 25 лет я обехал многие города Анатолии. Везде на встречах аллодилементами и одобрением. Однако мы никогда не были сыты и часто умирали голодными и обремененными долгами».

На вопрос, будет ли он после такого большого выигрыша продолжать заниматься своим искусством, артист заплакал и сказал:

— Сейчас я думаю о том, что многие мои коллеги по профессии живут в нищете.

Артист закончил свое заявление словами: — Я откажусь от своей профессии и займусь торговлей».

О положении женщины

С 1925 года в Турции специальным законом отменено положение чадры. Формально женщина уравнена в правах с мужчиной. Однако фактически она находится на положении, которое не дает основания говорить о равноправии. Наиболее ярким показателем того, что женщина в Турции не имеет возможности

принимать активного участия в политической жизни страны, является хотя бы тот факт, что в турецком меджлисе из 456 депутатов всего лишь 9 женщин.

В утвержденных в Турции законах не много женщин. На руководящей работе их вовсе нет.

Мало того, в правящей народно-республиканской партии даже теперь раздаются голоса о необходимости равноправия женщин. По сообщению газеты «Эни Сабах», в феврале 1948 г. один из активистов этой партии на собрании в Стамбуле заявил:

— Я не считаю справедливым, чтобы женщины находились на одном уровне с мужчиной.

Такое отношение к женщине и явилось причиной того, что, если грамотность среди мужского населения по официальной статистике составляет около 50 процентов, то среди женщин она едва доходит до 32.

Характерно, что в быту женщины, как правило, находятся в полном подчинении у мужчин. Жена не имеет права выходить из дому, пока муж не вернется с работы. Если же она пожелает пойти к своим родителям, то может это сделать только с разрешения мужа. Деньги на текущие расходы муж выдает жене ежедневно по заранее составленному расчету. Она не имеет права распоряжаться личными средствами и должна отчитываться перед мужем в расходах.

Многоженство по закону запрещено, однако в деревнях оно сохранилось и по сей день. Количество незаконнорожденных и детей, рожденных от вторых и третьих жен достигло к 1945 году 1.800.000 человек! Правительство вынуждено было специальным законом, изданным в 1945 году, признать этих детей «законнорожденными».

Политические партии

В настоящее время в Турции на политической арене действуют три партии, представленные депутатами в меджлисе (турецкий парламент).

Первая из них — это правящая народно-республиканская партия, созданная еще при Атаюрке, Президентом Инено и члены

Ответы на вопросы читателей

Правила социалистического общежития

К уважению правил социалистического общежития обязывает советских граждан 130-я статья Сталинской Конституции.

Под социалистическим общежитием надо понимать наше социалистическое общество, под правилами социалистического общежития — правила поведения советских людей в общественной и личной жизни, их отношение друг к другу и к выполнению своего общественного долга.

Правила поведения людей в обществе и в быту определяются, с одной стороны, законами государства, с другой стороны, — нравственными, моральными нормами.

Нарушение правил общежития, оскорбления в законах, составляет преступление и карается по закону. К этому рода основным правилам общежития в нашей стране относятся, например, неприкосновенность общественной, социалистической собственности; недопустимость эксплуатации чужого труда; недопустимость проведения расовой или национальной исключительности, или ненависти и пренебрежения; недопустимость клеветы и всякого рода давления на избирателя с целью воспрепятствовать его свободному волеизъявлению и т. д.

Нарушение правил общежития, определенных моральными устами общества, подвергается общественному осуждению.

Каждому общественному строю, как известно, свойственны свои законы, регулирующие поведение людей, и свои представления о нравственности. Но подлинно-человеческая мораль и колоссально-человеческие отношения между людьми возможны только при социализме, когда, вместе с уничтожением частной собственности на орудия и средства производства, уничтожаются отношения господства и рабского подчинения между членами общества, когда нет больше враждебных друг другу классов с их антагонистическими противоречиями.

«Коммунистический манифест» с исключительной силой выразил растущее влияние социалистической частной собственности, которая не оставляет между людьми никакой другой связи, кроме общего интереса, бескорыстного «чуждого», и даже семейные отношения сводит к отношениям чисто денежных.

Капиталистическое общество, — говорил Ленин, — «основано на таком принципе, что либо ты грабщик другого, либо другой грабит тебя, либо ты работаешь на другого, либо он на тебя, либо ты рабовладелец, либо ты раб».

В этой обстановке рождаются самые антиобщественные побуждения, самые изменчивые свойства, привычки и самые уродливые представления о нравственности. Чем богаче человек, тем большим уважением и почетом он пользуется в капиталистическом обществе, хотя известно, что его богатства нажиты путем эксплуатации чужого труда, т. е. путем грабежа трудового люда. С точки зрения буржуазной морали,

Вопрос читателя
П. АРЗУМАНОВА

В порядке вещей, если, в интересах общественного преуспеяния, предприниматель пускает по миру своего конкурента, Великая нисзость в отношении ближнего опирающаяся на такие договоры, как «свой рубашка ближе к телу», «человек человеку — волк», «не делай людям добра — не будет тебе зла», «каждый за себя, один бог — за всех» и т. п.

Недаром после Великой Октябрьской Социалистической революции Владимир Ильич столь настойчиво выдвигал задачу установления «новой общественной связи». «Это дело перероботи, — говорил он, — самих нравов, надолго загаженных испорченных проклятой частной собственностью на средства производства, а вместе с ней всей той атмосферой грязи и неволеи, — вражды, раздробленности, взаиморазличия, зависти, которая неминуемо вырождается и постоянно возродится вновь мелким собственным хозяйством, хозяйством собственников при волевым обмене между ними».

Правила социалистического общежития покоются на высоких принципах коммунистической нравственности, в основе которой лежит борьба за укрепление и завершение коммунизма. Это ленинское определение вероует советских людей твердым моралью, позволяющим безошибочно расценивать любой поступок с точки зрения его соответствия правилам социалистического общежития. Согласно ленинскому определению коммунистической нравственности, правила социалистического общежития требуют, чтобы поведение советских людей соответствовало с основной задачей, стоящей перед нашим обществом, — задачей строительства коммунизма — и соответствовало его уровню. Каждый, чьи поступки в какой-то мере, на каком-то этапе идут вразрез с этой задачей, — нарушает правила социалистического общежития. К разряду таких поступков относятся всевозможные проявления пережитков капитализма в сознании, к уничтожению, к изжитию которых неслучайно призывает наша партия.

В нашей стране, к примеру, еще можно встретить колхозника, ставящего интересы своего подсобного хозяйства выше интересов колхоза; рабочего, слышащего на предприятном врача, лодырем и разгильятам; служащего, не осведомленного от старых навыков бюрократического равнодушия к нуждам трудящихся или злоупотребляющего своим служебным положением. Много

остатков старого еще удерживаются в семейных отношениях, к быту.

Все эти пережитки тормозят нашу борьбу за укрепление и завершение коммунизма, а значит противостоят принципам коммунистической нравственности, представляют нарушение правил социалистического общежития.

Но не отсталими элементами определяется развитие нашего общества. Советская власть вырастала, партия большинства воспитала нового человека, проинкующего социалистическим сознанием, которое ускорило развитие советского общества вперед, умукает источник его силы и могущества. (А. А. Жданов).

Переводные советские люди подали пример уважения правил социалистического общежития. В противоположность человеку, возмущенному на понятиях буржуазного общества, сознательный советский человек раньше всех ставит общественные интересы, умеет сочетать с ними интересы личные. Он готов самоотверженно защищать общественное дело, общественное достояние. Это замечательное качество советских людей в наш период выразилось в фактах героического самопожертвования, которыми так богата история Великой Отечественной войны. Высшее понимание правил социалистического общежития проявил в мужественных сынах советского народа, что не щадили своей жизни на полях сражений и, в те, кто, не зная покоя и сна, ковали победу в тылу.

Правила социалистического общежития выросли из новых отношений, установившихся между членами нового, социалистического общества. В нашей стране, где уничтожена развращающая людей частная собственность на средства производства, отношения между людьми строятся на основе товарищества, доброжелательства, взаимного доверия и уважения друг к другу, взаимопомощи, представляющей живую душу могучего социалистического соревнования — основы величайших побед трудящихся нашей страны.

Советское общество спаяно общей целью — участием всех членов общества в общей борьбе за полную победу коммунизма, и советское общественное мнение высоко поднимает людей, горячо преданных делу Ленина-Сталина, патриотов социалистической Родины, способствующих умножению ее богатств, укрепленю ее могущества. В этом — основа и личного благополучия каждого советского человека.

Воспитание широчайших слоев трудящихся в духе коммунистической морали, в духе уважения к правилам социалистического общежития — одна из наиболее важных задач нашей общественно-политической работы в массах на путях строительства коммунистического общества.

Т. ПОЯРКОВА.

Что такое акции?

Вопрос читателя
П. МЕЛАДЗЕ

В обиходе капиталистического хозяйства акция (от французского action — дело) представляет собой свидетельство о заносе определенного пая в капитал предприятия, основанного на таких пах, иначе — акционерного предприятия, акционерной компании.

Акция приносит ежегодный доход, покупается и продается на рынке ценных бумаг, который носит название фондовой биржи.

Доход (дивиденд), приносимый акцией, определяется размером прибыли данного акционерного предприятия за вычетом отчислений в различные фонды (резервы, накопления и т. п.).

Курс акции — цена, по которой акция продается и покупается на бирже, — при прочих равных условиях, тем выше, чем выше прибыль предприятия, а тем самым, значит, — и дивиденд, падающий на акцию. Отсюда понятно, почему при первых же признаках надвигающегося экономического кризиса наблюдается падение курса акций. Экономический кризис, как изве-

стие, приводит не только катастрофическое падение прибыли капиталистических предприятий, но и полный крах многих из них, превращающий акции в ничего не стоящие бумажки.

Стремление держателя сбыть с рук обесценивающиеся акции приводит к тому, что рынок ценных бумаг переполняется акциями. Так как покупателей на них не находится, курсы начинают падать. На зависимости курса акций от положения дел акционерного предприятия основаны многие спекулятивные махинации, вплоть до прямого мошенничества, когда акции выпускаются под заведомо лутое предприятие.

Все вопросы в акционерных обществах решаются не большинством голосов ак-

ционеров, а большинством акций, находящихся у них. Ясно, что вся деятельность акционерных обществ подчинена самым крупным акционерам.

Используя рекламу, буржуазную печать, ложные слухи, заправили акционерных предприятий, крупные держатели акций в интересах собственной наживы, то завышая цены акций, чтобы разместить их среди «публики» по завышенной цене, то искусственно сбивают курсы, чтобы, воспользовавшись организованной таким образом биржевой паникой, скупили акции за бесценок и повторить операцию сначала.

Распространение акционерной формы производства способствовало чрезвычайно малому разбужению наиболее паразитической прослойки буржуазного общества — так называемого класса рэнтъе, капиталистов, живущих, как говорится, «стрижкой купонов», т. е. исключительно на доходах с ценных бумаг.

Эта партия проявляет необычайную активность, добиваясь поддержки избирателей на будущих выборах. Она требует назначения их даже до истечения срока полномочий нынешнего меджлиса (июль 1950 г.). Она заявляет, что политика правительства ведет страну к катастрофе, что жизнь дорожает с каждым днем, что в народе растет недовольство, что это усиливает «коммунистическую опасность», которая приведет страну к гибели. Единственная партия, которая, мол, может ее спасти, — это национальная партия.

Но и национальная партия, которая часто шумит в меджлисе, внося парламенту запрос за запросом, разоблачая отдельных администраторов, критикуя правительство по различным поводам и без повода, бывает одина с турецкой реакцией во всех основных вопросах внешней и внутренней политики.

Короче говоря, каждая «оппозиционная» партия стремится притти к власти с тем, чтобы более умелыми методами расправиться с прогрессивным движением, и без того зажатом в тиски турецкой полиции и жандармерии.

Весьма показательным, что ни одна «оппозиционная» партия, выступающая в защиту народных интересов, не выразила недовольства по поводу вопиющего злодеяния, совершенного турецкой реакцией, — убийства знаменитого турецкого писателя и прогрессивного политического деятеля Сабехаттина Али, все свою жизнь борющегося за интересы народа, за подлинную независимость своей страны от англо-американских империалистов. Большое число редактор газет «Хер Гюн» Гюртуджа, имеющий смелость говорить от имени турецкого народа, после убийства Сабехаттина Али писал: «Убийца совершил благородный поступок, достойный турецкого патриота». Другие «оппозиционные» газеты печатали сенсационные подробности этого преступления, преподнося читателям сочиненную турецкой полицией версию о мотивах убийства писателя, как достоверный и неопровержимый факт. Тем самым печать одобрила страшное преступление».

И. РУХАДЗЕ.

Окончание следует.

* Продолжение. Начало см. «З. В.» от 9 июля.

ВЧЕРА И СЕГОДНЯ

УЛИЦЫ, ПЛОЩАДИ И ДОМА ТБИЛИСИ.

12. Парк культуры и отдыха имени И. В. Сталина

В горном рельефе Тбилиса господствующее положение занимает гора Мтацминда. С древнейших времен на одном из склонов ее приоткрылся монастырь, к которому из города вела узенькая, извилистая тропа. Впоследствии, в начале прошлого столетия, тропа была расширена, что увеличилось посещаемость этого живописного места, ставшего для тбилисцев любимым местом прогулок и отдыха.

Мтацминда не раз была воспета в грузинской поэзии. Вдохновенные строки посвятив ей великий грузинский поэт Н. Бараташвили. В годы жизни в Тифлисе сюда любил подниматься А. С. Грибоедов, называвший это место «самым поэтическим и картинным». В 1829 году Мтацминду посетил А. С. Пушкин.

В конце второй половины прошлого века внимание тбилисцев стало привлекать, особенно в летние жаркие дни, верхнее плато Мтацминды. И тогда же в предпринимательских кругах Тбилиси возникла мысль об организации здесь дачного места. Одновременно они вошли в городскую управу с предложением построить для сообщения с верхним плато горы подъемную машину — фуникулер, а также обзавестись разбить здесь парк и провести водопровод. Фуникулер был построен в 1905 году. Но все остальные предложения, касавшиеся использования обширного плато на вершине Мтацминды, остались несуществующими.

Только в годы советской власти, когда по инициативе тов. Л. П. Берия широко развернулись работы по социальной реконструкции города, был поставлен вопрос и о том, чтобы на верхнем плато Мтацминды разбить парк.

Архитекторы, художники, строители, садоводы вложили много сил, инициативы, любви и умения в это интересное, культурное дело.

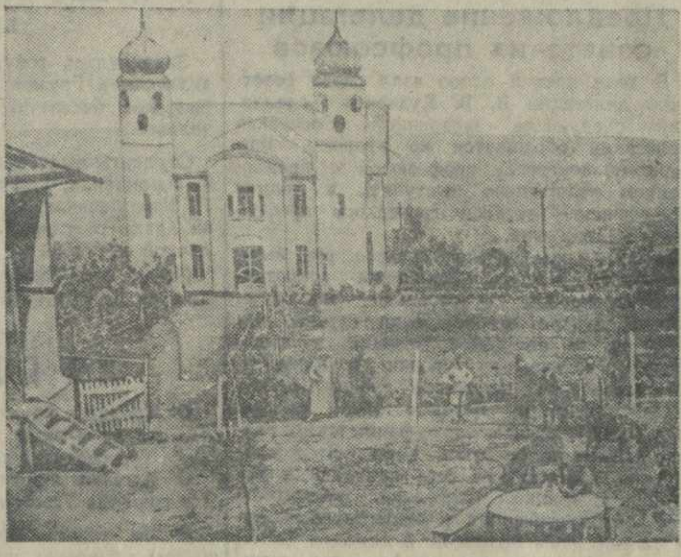
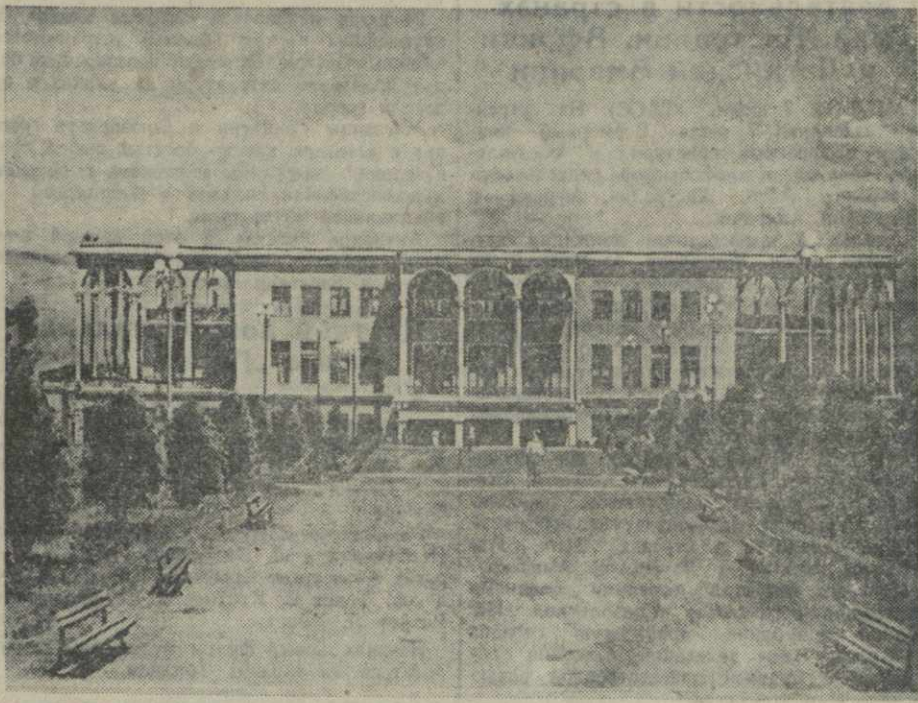
Парк был открыт 24 июля 1938 года. Ему было присвоено имя великого вождя народов И. В. Сталина.

Большим украшением парка является новое трехэтажное здание (курзал) верхней станции фуникулера, одетое в мрамор и гранит. Первый его этаж занят под вестибюль станции. Во втором и третьем этажах разместились библиотека с читальным залом, шахматный зал и ряд других специально оборудованных комнат. С верхней веранды станции открывается широкая панорама на преобразившуюся сталинскими планетариями древнюю столицу Грузии и ее окрестности, на величественную гряду Главного Кавказского хребта.

В просторных, тенистых аллеях парка веет прохладой. Радует взгляд обилие цветов и декоративных насаждений. На главной аллее, ведущей от здания станции в глубь парка, высится монументальная скульптура товарища Сталина на базальтовом постаменте.

Парк культуры и отдыха имени Сталина стал любимым местом отдыха тбилисцев. Его посещают в летние месяцы тысячи туристов и экскурсантов.

Г. БЕЖАНИШВИЛИ.



На снимках: 1. Новое здание верхней станции фуникулера, с выходом на главную аллею парка. 2. Превьющаяся фуникулера и прилегающая к ней местность, занятая теперь аллеями и цветниками одного из лучших тбилисских парков.

ПИСЬМА ЧИТАТЕЛЕЙ

Сухумский эвкалиптовый питомник

Кустарники да болота, покрытые мелкосемянным, в котором по ночам завывали шакалы, — так выглядела в недавнем прошлом земля близ села Агджеро. Сейчас на них раскинулся известный далеко за пределами нашей республики Сухумский эвкалиптовый питомник.

Пять лет назад сюда пришли рабочие и специалисты во главе с тов. В. Чиковани и его помощником — главным агрономом В. Поповым. Они имели задание — в короткий срок построить питомник с тем, чтобы начать выращивание в нем саженцев эвкалипта для республики.

В результате самоотверженного труда заболоченные земли за короткий срок превратились в фабрику эвкалиптов с капитально построенными жилищами и парниками, с аккуратно высаженными эвкалиптовыми аллеями, фруктовым садом и целым рядом подсобных строений.

Питомник выростил уже свыше 5.000.000 саженцев эвкалипта. Они совсем недавно начали свою жизнь на нашей благодатной земле и, сбывая в росте деревья других пород, уже служат советским людям, помогают им переделывать природу.

План выращивания саженцев питомник выполнил досрочно.

Рабочие и специалисты питомника горячо встретили Указ Президиума Верховного Совета СССР о присвоении звания Героя Социалистического Труда за развитие культуры эвкалипта. Еще шире развернулось социалистическое соревнование за отличную подготовку к выращиванию саженцев в будущем, 1950 году. Идет заготовка семян, навоза, дров. Создаются все условия для плодотворной работы: заканчивается строительство двухэтажного жилого дома, построена баня, питомник радиифицирован и электрифицирован. На очереди — строительство клуба и столовой.

Пройдет не много лет, и наша республика покроется эвкалиптовыми рощами и лесами, саженцы для которых выращены в Сухумском государственном питомнике.

И. ШОШКИН.

На станции Очамчире нет порядка

На станции Очамчире билетная касса открывается за 15—20 минут до отхода поезда. Времени мало, у кассы начинается толчея. К тому же носильщики стараются получить билеты вне очереди, что увеличивает беспорядок. Многие пассажиры садятся в поезд без билетов в твердой надежде на проводников. И в самом деле, некоторые проводники поезда Очамчире—Кезани охотно провозят безбилетных пассажиров.

Плохо работает на станции буфет. Получают здесь бутылку лимонада или стакан воды нельзя. Выпить чаю, и то есть, можно только на перроне в кассе.

И. ФЛЕЙШЕР.

Короткие сигналы

Жителям Ленинского района, пишет читатель Джилаваршвили, приходится отправляться в центральную часть города, чтобы сдать в ремонт радиоприемник, плитку.

Не пора ли, спрашивает автор, открыть в районе соответствующую ремонтную мастерскую?

В магазинах Теляви, в лавках потребительской кооперации на селе, пишет читатель Н. Алексеев, в последнее время редко появляются сливки.

Такая же картина в Гурджаанском районе. Слипки—предмет первой необходимости. Неужели так трудно наладить их продажу?

Хашурский городской сад был бы хорошим местом отдыха, будь он менее запущен, пишет читатель С. Солдунов. Кому охота бывать в саду, где нет скамеек, освещение по вечерам тусклое! Молодежь не находит здесь даже укромной танцевальной площадки. Хашурцы предпочитают прогулки по улице посещением сада.

Исполкому Хашурского райсовета надо позаботиться о саде, благоустроить его.

По следам

неопубликованных писем

В ответ на письмо тов. Х. Золаня о неординарном в гостинице «Рустави» исполком Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся сообщает редакции: За плохое руководство гостиницей директор ее В. Одишария снят с работы.

Нартские сказания

Осетинский народ отмечает в эти дни знаменательное событие в своей культурной жизни — выход в свет на осетинском и русском языках бессмертного героического эпоса «Нартские сказания».

История создания нартского эпоса уходит нас в глубины веков. В далекие незапамятные времена начал складываться осетинский народ свои сказания о нартах—героях, богатырях древней Осетии, вошедших в себе лучшие черты трудового народа — его мудрость и честность, мужество и отвагу, любовь к родной земле и свободе. Превыше всего ставили нартцы правдивость, честность, чувство собственного достоинства. Нарты — это мир народной мечты о светлой свободной жизни. Песни о нартах соотвествуют осетинскому народу в его вековой борьбе с угнетателями и поработителями.

Несмотря на свою глубокую древность, нартский эпос не утратил своей живучести и в наши дни. Песни о подвигах богатырей, об их благородных делах и сегодня созауны устремлениями народа, способствуют воспитанию в нем высоких моральных качеств.

В нартских сказаниях получили яркое отражение те благородные черты, которыми обладали или которые считали себя обязательными сами создатели эпоса.

В глазах народа нартцы являются носителями всего героического, сильного, красивого, справедливого. Поэтому выдающиеся и благородные действия отдельных лиц осетинских и в наши дни называют нартскими.

Нартский эпос дошел до нашего времени в виде отдельных сказаний, которые группируются вокруг нескольких героев, связанных между собой родственными отношениями. Кроме этих основных циклов имеются еще значительное количество малых циклов, каждый из которых представляет самостоятельное художественное произведение.

Каждый из главных героев эпоса наделен особыми, только ему одному присущими чертами.

Славнейшим и мудрейшим из нартцов — Урмагам. Он пользуется большим уважением в народе. Его слово — закон. В час грозной опасности он наравне с молодежью берется за оружие и идет на врага.

О мудрейшей из нартских женщин — Шатане — в сказании говорится: «И была она так мудра и красива, что от света лица ее темная ночь превращалась в день, а слова, сказанные ею, были прямым солнечным лучом и острее меча». Шатана—мать народа, символ изобилия и хлебосольства. Эпос наделен ее чудесным даром вызывать снег и дождь, понимать язык птиц, видеть в своем «вещном зеркале» все, что происходит на земле.

Любимый герой народа — нарт Батрац, наделенный огромной физической силой, лучшими чертами трудового народа. Олицетворяя волю и непобедимость народа, черная у него сила, Батрац защищает от врагов родную землю, борется со злом и несправедливостью.

С большой теплотой внимает народ песне о нартах — близнецах Аксаре и Аксартге. Сказание объясняет, почему братья были названы одним Аксаром, а другой Аксартгом. «Про отважного говорит: аксар. Таким был первый брат. И так его назвали — Аксар. Но еще отважней был второй брат, и назвали его Аксартга, что значит отважнейший».

Нартский эпос содержит в себе неисчерпаемое богатство лирики, любви к природе. В этом отношении особенно характерна песня о нарте Ацмазе — дивном певце и музыканте, владевшем золотой свирелью. Когда Ацмаз начинал играть на чудесной своей свирели, вся природа приходила в восторженное оживление: в шелк зеленые одевались в миг склоны голые, на полях цветы дивные в блеске расточном расцветали, щебетаньем птиц напол-

нялись дубы, лесные чащи, березовые поляны и долины. И только тогда можно было сказать, что земля и небо в это время по-настоящему плясали пускаться.

Основное, что пронизывает нартский эпос, это — жизнедеятельность его героев, их тесная связь с землей, подлинно народная любовь к труду. Никто на земле не работал так, как нартцы, говорили в одном из сказаний, и за это земля щедро вознаграждала трудолюбивых богатырей. «Бывало с рассветом гарои свои поля засевали — и к полудню всходы уже зеленели, к вечеру спелым зерном золотились, а ночью, под звездами, нартцы большой урожаи пожинали».

Крепко берегли нартцы свои поля от врага, горячо любили свою свободу. Рабству предпочитали смерть, и перед кем не хотели склонять своей головы, даже перед богом. В жилищах своих делали двери высокие, «вначе», — говорили они, — преступная порог, пришлось бы наклонять голову, и бог подумал бы, что ему кланяюсь».

Нартцы очень любили жизнь. Они умели не только хорошо воевать, но и радостно жить. Они были прекрасными музыкантами, танцорами, искусными охотниками и незабываемыми. Речь их блещет остроумием.

Нартский эпос — это своего рода эпическая летопись осетинского народа, его тысячелетняя история. Сказания о нартах проназы огромной верой в лучшее будущее народа, выражают самые сокровенные чаяния трудового человека.

Мудрость коллективного создателя сказаний о нартах уверенно предвещала:

«Настанет такое время, когда самые дальние нартцы станут друг для друга родными братьями и будут они в беде помогать друг другу. И враждовавшие семьи забудут вражду свою и станут друг другу ближе, чем родичи».

«Придет время, и простые люди возьмут верх над знатью».

«Нартские сказания» ярко отразили вековые мечты трудового народа о счастливой и светлой жизни. Эти мечты нашли свое осуществление только в нашу великую эпоху.

В годы самодержавия, в условиях паразитизма, осетинский народ, конечно, и мечтать не мог об издании своего замечательного творения, жившего в течение многих веков в памяти народной.

Большая работа над собранием, изучением и систематизацией нартских сказаний началась в 1940 году. Она проводилась при участии научной и писательской общественности одновременно в районах Северный и Южной Осетии. Со слов старых сказателей удалось выписать исключительно редкие варианты сказаний. Всего было собрано свыше 160 авторских листов различных вариантов легенд о нартах.

В 1946 году был впервые издан полный нартский прозаический текст эпоса на осетинском языке под редакцией А. Газзаева. В настоящее время нартские сказания полностью изданы на русском языке. Книги прозаических переводов принадлежат Ю. Либединскому, стихотворных, выпущенных Гослитиздатом в Москве. — В. Динкин под редакцией Н. Тихонова, В. Казина и С. Бритаева.

Издание русского прозаического перевода сказаний о нартах предпослано обстоятельное предисловие ответственного редактора издания К. Д. Кудова. Цветные иллюстрации принадлежат народному художнику М. Туганову.

Творческое содружество осетинских и русских писателей и поэтов привело к осуществлению давней мечты осетинского народа — к опубликованию героического нартского эпоса, Жемчужина народного творчества — нартские сказания — стали теперь достоянием всех братских народов СССР, украшением мировой сокровищницы народного творчества.

П. АСТАХОВ

Новые книги

- Д. Д. Благой, Пушкин—великий русский национальный поэт. Издательство Академии наук СССР, Москва — Ленинград, 1949 г. Стр. 32. Цена 1 руб.
- Пушкинский Петербург. Сборник материалов. Ленинград, 1949 г. Стр. 20. Цена 12 р. 75 к.
- Константин Гамсахурдия. Давид Строитель. Трилогия. Книга вторая. Авторизованный перевод с грузинского Г. Цагарели и В. Эльснера. Издательство «Заря Востока», Тбилиси, 1949 г. Стр. 346. Цена 16 руб.
- Александр Абашели. Избранные стихи. Перевод с грузинского. Вступительная статья В. Жгенти. Редактор С. Чиковани. Издательство «Заря Востока», Тбилиси, 1949 г. Стр. 112. Цена 5 р. 50 к.
- Проф. К. Баградзе. Логика. Учебник для XI класса средней школы. На грузинском языке. Государственное издательство Грузинской ССР, Тбилиси, 1949 г. Стр. 136. Цена 5 р. 50 к.
- Мариэжян. Дети солнечной страны. На грузинском языке. Детиздат. Тбилиси, 1949 г. Стр. 74. Цена 5 руб.
- Лаврентий Ардашани. Седомом Мегаджаншвили. Роман. Перевод с грузинского Н. Донидзе и В. Киреевой. Издательство «Заря Востока», Тбилиси, 1949 г. Стр. 112. Цена 5 р. 50 к.
- Лаврентий Ардашани. Седомом Мегаджаншвили. Роман. Перевод с грузинского Н. Донидзе и В. Киреевой. Издательство «Заря Востока», Тбилиси, 1949 г. Стр. 112. Цена 5 р. 50 к.
- Лаврентий Ардашани. Седомом Мегаджаншвили. Роман. Перевод с грузинского Н. Донидзе и В. Киреевой. Издательство «Заря Востока», Тбилиси, 1949 г. Стр. 112. Цена 5 р. 50 к.

Кировцы обсуждают повесть о своем заводе

Прошло более четырех месяцев с тех пор, как «Заря Востока» напечатала три письма тбилисских рабочих. Два из них были воспроизведены по архивным документам 80-х годов — это письма того времени к вдове Салтыкова-Щедрина и Габэ Успенской, а третье — письмо рабочих станкозавода имени Кирова.

В нем они обрисовали в шестидесяти словах с призывом создать производственная о людях наших заводов и фабрик.

Писатели по-деловому откликнулись на этот призыв. Над произведением о Закавказском металлургическом заводе работает Б. Гамсахурдия. Роман о Руслане начал писать С. Тавадзе. Цикл стихов на эту же тему закончил поэт А. Шенгелия. О заводе имени Кирова пишет большой очерк И. Цугуадзе, повесть для юношества — Мариэжян. Коллективному паровозо-вагоноремонтного завода имени Сталина посвящая свой новый роман М. Мрелишвили. Над стихами и рассказами работают А. Абашели, С. Чиковани, А. Гомышвили, К. Калдзе, Н. Чачва, А. Тавадзе, а также молодые писатели, в том числе М. Балывиде, В. Надарешвили.

Президиум Союза советских писателей Грузии поручило молодому писателю Р. Бежанишвили написать повесть о людях заводов имени Кирова. Принявшись за работу, он стал частым гостем на заводе, подолгу простаивал у машин, наблюдал ход работы, делал заметки. А беседы с рабочими помогали повзять строй их душ, стремлений, забт.

Так постепенно рождалась повесть о том, как кировцы выполняли заказ руставской стройки, досрочно сдав станки, в которых нуждались строители металлургического гиганта Закавказья.

На днях в заводском агитбулетене Р. Бежанишвили прочитал кировцам свою повесть «Ломгула». Называется она по имени главного героя—саесара Ломгула.

В лице Ломгула и других рабочих и инженеров, которые по-стахановски работают и по-стахановски учатся, автор стремился показать передовых советских людей, для которых труд — дело доблести и героизма.

Детально участвовали кировцы в обсуждении повести, посвященной их заводу. Молодой писатель услышал ценные, полезные замечания.

Товарищи Г. Русадзе, В. Ангелава, И. Бибилаши, Е. Кабанадзе, Г. Хоцолава, В. Зурабшвили, С. Татришвили в общем одобрили повесть, но указали, что следует шире отразить производственную жизнь завода. Надо показать, что кировцы помогли руставской стройке не только своим станками. Они вырастили для нового завода не мало хороших рабочих. Некоторые выступавшие не соглашались с дальнейшей судьбой героини, которая переходит работать на другой завод.

Р. Бежанишвили, учтя эти выступления, продолжает работу над повестью о кировском заводе.

Такое обсуждение проводилось на заводе впервые. Оно показало, как любят кировцы литературу, какой живой интерес вызывают в них произведения, откликнувшиеся на современные злободневные вопросы общественной жизни.

Закрепляя дружбу писателей с рабочими, Союз писателей решил провести подобные же вечера и на других предприятиях.

Маленький фельетон Эпилог

Смотришь на инос «сровержение» и вспомнишь невольного гоголевского протоколиста, который «всета голову на бок и поскинул, ее почти на самую бумагу, выплывал бойко и замашисто какой-нибудь протокол».

Не перевелись еще у нас этакое широкое размаху описки.

Бровью водит, локтем шплет, — откуда что берется!

По этому именно способу был начерчен, и подписан зам. председателя исполкома Ленинского районного Совета тов. Татарашвили ответ на маленький фельетон «Сара» («З. В.» — 29 мая).

Маленькое дело стало вдруг большим и заманчивым.

Ответ этот достоинно увенчал все бюрократические постройки, надстройки и пристройки вокруг знаменитого, отныне, сара...

Но даже маленькие факты ржут самые большие бумажные сооружения. И тогда от провала не спасут самые сильные слова.

Никаких приказов по данному вопросу не писались, — утверждает тов. Татарашвили, — а было дано распоряжение разобрать сарай, и распоряжение приведено в исполнение... 7 января 1949 года.

Так должно было быть, если бы тов. Татарашвили проверил, как исполняются данные им распоряжения. Но он не проверел, а доверяет своим бойким протоколам...

Если бы было иначе, то доверчивый контролер мог бы ясно увидеть на собственном столе целый ворох приказов о сарае...

«Обязываем начатое строительство разобрать»...

«По вопросу сноса незаконно построенного сарая с резолюцией зам. пред. исполкома и зав. коммунальным отделом Тбилигорисполкома тов. Читайшвили. «Тов. Татарашвили необходимо принять соответствующие административные меры»...

И, наконец (этим не исчерпывается вся исписанная по поводу сарая бумага)... 7 мая 1949 года:

«Нами еще в 1948 году было сделано Вам предписание (24 ноября), в котором предлагалось разобрать сарай, что до сих пор не выполнено. Предлагаем принять всевозможные меры (прямо-таки депозитом) о штурме крепости.—Н. Н.) к сносу сарая и очистке двора. Исполнение сообщите в 3-дневный срок».

Мы не знаем, что сообщили тов. Татарашвили в трехдневный срок. Это нас теперь не интересует: его «сровержение» все исчерпывает.

Сарайчик разросся, как по Далою: — Саранца, ровню на слона!

И все же, слона тов. Татарашвили так и не приметил.

Он не проверил и после предписания, посланного 7 мая, как было выполнено его распоряжение.

В действительности, сарай был разрушен, так сказать, условно. «Разрушители» оставили даже сарайную дверь, запертую на замок...

Вот как символически иногда выполняются самые строгие приказы.

Двор от этого «символа» сарая был освобожден, к дальнейшей радости жильцов, лишь после того, как о нем заговорил газет...

Кировцы обсуждают повесть о своем заводе

Прошло более четырех месяцев с тех пор, как «Заря Востока» напечатала три письма тбилисских рабочих. Два из них были воспроизведены по архивным документам 80-х годов — это письма того времени к вдове Салтыкова-Щедрина и Габэ Успенской, а третье — письмо рабочих станкозавода имени Кирова.

В нем они обрисовали в шестидесяти словах с призывом создать производственная о людях наших заводов и фабрик.

Писатели по-деловому откликнулись на этот призыв. Над произведением о Закавказском металлургическом заводе работает Б. Гамсахурдия. Роман о Руслане начал писать С. Тавадзе. Цикл стихов на эту же тему закончил поэт А. Шенгелия. О заводе имени Кирова пишет большой очерк И. Цугуадзе, повесть для юношества — Мариэжян. Коллективному паровозо-вагоноремонтного завода имени Сталина посвящая свой новый роман М. Мрелишвили. Над стихами и рассказами работают А. Абашели, С. Чиковани, А. Гомышвили, К. Калдзе, Н. Чачва, А. Тавадзе, а также молодые писатели, в том числе М. Балывиде, В. Надарешвили.

Президиум Союза советских писателей Грузии поручило молодому писателю Р. Бежанишвили написать повесть о людях заводов имени Кирова. Принявшись за работу, он стал частым гостем на заводе, подолгу простаивал у машин, наблюдал ход работы, делал заметки. А беседы с рабочими помогали повзять строй их душ, стремлений, забт.

Так постепенно рождалась повесть о том, как кировцы выполняли заказ руставской стройки, досрочно сдав станки, в которых нуждались строители металлургического гиганта Закавказья.

На днях в заводском агитбулетене Р. Бежанишвили прочитал кировцам свою повесть «Ломгула». Называется она по имени главного героя—саесара Ломгула.

В лице Ломгула и других рабочих и инженеров, которые по-стахановски работают и по-стахановски учатся, автор стремился показать передовых советских людей, для которых труд — дело доблести и героизма.

Детально участвовали кировцы в обсуждении повести, посвященной их заводу. Молодой писатель услышал ценные, полезные замечания.

Товарищи Г. Русадзе, В. Ангелава, И. Бибилаши, Е. Кабанадзе, Г. Хоцолава, В. Зурабшвили, С. Татришвили в общем одобрили повесть, но указали, что следует шире отразить производственную жизнь завода. Надо показать, что кировцы помогли руставской стройке не только своим станками. Они вырастили для нового завода не мало хороших рабочих. Некоторые выступавшие не соглашались с дальнейшей судьбой героини, которая переходит работать на другой завод.

Р. Бежанишвили, учтя эти выступления, продолжает работу над повестью о кировском заводе.

Такое обсуждение проводилось на заводе впервые. Оно показало, как любят кировцы литературу, какой живой интерес вызывают в них произведения, откликнувшиеся на современные злободневные вопросы общественной жизни.

Закрепляя дружбу писателей с рабочими, Союз писателей решил провести подобные же вечера и на других предприятиях.

Вестник ФАБРИК и ЗАВODOB

На кутанском заводе «Горняк» на скоростное резание металла переведено 12 станков. Скорости резания увеличены на них с 40—45 метров до 250 метров в минуту. Успешно начато также применение скоростной сварки ультракороткой дугой и автоматической сварки по методу академика Патона.

Г. Асатiani, главный инженер машиностроительного завода «Горняк».

Метод горячей вулканизации все шире внедряется на тбилисской обонной фабрике имени Л. Берия. Недавно пущен новый 8-й поток. План выпуска первой сортной обуви здесь систематически переполняется. Приказом министра легкой промышленности СССР тов. Косыгина выделено 25 тысяч рублей на премирование работников фабрики, отличившихся в деле внедрения и усовершенствования метода горячей вулканизации.

И. Бочаров, механик обонной фабрики имени Л. Берия.



В упаковочном цехе Тбилисской чайравесочной фабрики. На первом плане — стахановка Этери Киташвили, активная участница соревнования за выпуск продукции отличного качества. Фото М. Кавришвили.

4.000 контейнеров—металлических ящиков для транспортировки кирпича и строительных блоков—изготовить для строителей Рустави механический завод «Закметаллургия». Часть заказа уже выполнена. Благодаря использованию

материалов арматурного железа и усовершенствованных методов сварки и окраски завод добивается значительной экономии. Всего он сбережет на выпуске контейнеров 11.000 рублей и 32 тонны круглого 10 — 12-миллиметрового железа.

Г. Барамидзе, главный инженер механического завода Закметаллургия.

К 32-й годовщине Великого Октября объявлено завершить годовой план колхоза нашей немыслимо. Это наш ответ на письмо москвичей товарищу Сталину. Готовясь ко Дню шахтера, мы подготовили две новые лампы, установили новую машину — убирующую транспорт. Добыча угля благодаря этому заметно возросла, и вновь открытый план мы перекрыли в полтора раза.

С. Мурадашвили, начальник смены 3-го участка шахты имени Ленина «Тжибулга».

